



Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

2018/0336(COD)

5.12.2018

MIŠLJENJE

Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

upućeno Odboru za ustavna pitanja

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti osobnih podataka
u kontekstu izbora za Europski parlament
(COM(2018)0636 – C8-0413/2018 – 2018/0336(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Sophia in 't Veld

PA_Legam

AMANDMANI

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove poziva Odbor za ustavna pitanja da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1.

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) U tu svrhu potrebno je uspostaviti postupak provjere u okviru kojeg Tijelo, **u određenim uvjetima**, mora zatražiti od odbora neovisnih uglednih osoba procjenu o tome je li europska politička stranka ili europska politička zaklada namjerno utjecala ili pokušala utjecati na ishod izbora za Europski parlament iskorištavanjem kršenja primjenjivih pravila o zaštiti osobnih podataka. Ako odbor utvrdi da je to slučaj, Tijelo bi trebalo izreći sankcije u skladu s učinkovitim, proporcionalnim i odvraćajućim sustavom sankcioniranja utvrđenim Uredbom (EU, Euratom) br. 1141/2014.

Izmjena

(4) U tu svrhu potrebno je uspostaviti postupak provjere u okviru kojeg Tijelo, **nakon konačne odluke nadzornog tijela ili Europskog nadzornika za zaštitu podataka**, mora zatražiti od odbora neovisnih uglednih osoba procjenu o tome je li europska politička stranka ili europska politička zaklada namjerno utjecala ili pokušala utjecati na ishod izbora za Europski parlament iskorištavanjem kršenja primjenjivih pravila o zaštiti osobnih podataka. Ako odbor utvrdi da je to slučaj, Tijelo bi trebalo izreći sankcije u skladu s učinkovitim, proporcionalnim i odvraćajućim sustavom sankcioniranja utvrđenim Uredbom (EU, Euratom) br. 1141/2014. **Tim bi se sankcijama trebali nastojati zajamčiti slobodni i pošteni izbori za Europski parlament, a mogućim sankcijama koje nameću tijela za zaštitu podataka treba se težiti zaštiti pojedinaca u pogledu obrade osobnih podataka.**

Amandman 2.

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 5.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5 a) Kada Tijelo izriče sankciju europskoj političkoj stranci ili zakladi u skladu s postupkom provjere, ono uzima u

obzir načelo ne bis in idem kako bi se izbjeglo dvostruko sankcioniranje istog prekršaja, na nacionalnoj razini nakon odluke nadzornog tijela i na europskoj razini nakon postupka provjere.

Obrazloženje

Ako Tijelo izriče sankciju europskoj političkoj stranci/zakladi u skladu s postupkom provjere, sankcija se može smatrati a bis in idem: odluka nadzornog tijela i sankcije koje je izreklo Tijelo. To bi bilo protivno članku 50 Povelje i članku 4 Protokola br 7. Europske konvencije o ljudskim pravima..

Amandman 3.

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Uredba (EU) br. 1141/2014

Članak 10.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako Tijelo sazna za odluku nadzornog tijela u smislu članka 4. točke 21. Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća kojom se utvrđuje da je fizička ili pravna osoba prekršila primjenjiva pravila o zaštiti osobnih podataka i ako iz te odluke proizlazi ili ako ***se može opravdano pretpostaviti*** da je kršenje povezano s političkim aktivnostima europske političke stranke ili europske političke zaklade u kontekstu izbora za Europski parlament, Tijelo upućuje predmet odboru neovisnih uglednih osoba osnovan člankom 11. Odbor daje mišljenje o tome je li predmetna europska politička stranka ili europska politička zaklada namjerno utjecala ili pokušala utjecati na ishod izbora za Europski parlament ***iskorištavanjem tog kršenja***. Tijelo zahtijeva mišljenje bez nepotrebnog odgađanja i to najkasnije mjesec dana nakon donošenja odluke nadzornog tijela. Odbor svoje mišljenje daje u kratkom razumnom roku koji odredi nadležno tijelo.

Izmjena

Ako Tijelo sazna za ***konačnu*** odluku nadzornog tijela u smislu članka 4. točke 21. Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ***usvojenu u skladu s člankom 58. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/679 ili konačnu odluku Europskog nadzornika za zaštitu podataka koji je uspostavljen u skladu s člankom 52. Uredbe (EU) 2018/1725^{17.a} Europskog parlamenta i Vijeća koja je usvojena u skladu s člankom 58 stavkom 2. Uredbe 2018/1725*** kojom se utvrđuje da je fizička ili pravna osoba prekršila primjenjiva pravila o zaštiti osobnih podataka i ako iz te ***konačne*** odluke proizlazi ili ako ***činjenice upućuju na to*** da je kršenje povezano s političkim aktivnostima ***ili da je ono počinjeno u ime, prema napucima ili uz potporu*** europske političke stranke ili europske političke zaklade u kontekstu izbora za Europski parlament, Tijelo upućuje predmet odboru neovisnih uglednih osoba ***koji je*** osnovan člankom 11. Odbor daje mišljenje o tome je li predmetna europska politička stranka

ili europska politička zaklada namjerno utjecala ili pokušala utjecati na ishod izbora za Europski parlament ***kršenjem primjenjivih pravila o zaštiti osobnih podataka ili davanjem ovlaštenja, naputaka ili potpore subjektu koji je prekršio primjenjiva pravila, na taj način iskoristivši to kršenje***. Tijelo zahtijeva mišljenje bez nepotrebnog odgađanja i to najkasnije mjesec dana nakon donošenja odluke nadzornog tijela. Odbor svoje mišljenje daje u kratkom razumnom roku koji odredi nadležno tijelo.

¹⁷ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5. 2016., str. 1.).

¹⁷ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5. 2016., str. 1.).

^{17.a} ***Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.)***

Obrazloženje

Ako samo konačne odluke mogu dovesti do pokretanja postupaka provjere, načela pravne sigurnosti i poštovanje prava na pošteno suđenje i pravični postupak bolje su zajamčeni. Uključivanje Uredbe [2018/xxxx (45/2001)] i odluka Europskog nadzornika za zaštitu podataka o povredama pravila u vezi sa zaštitom podataka koje počine institucije EU-a (uključujući zastupnike u Europskom parlamentu i osoblje) može dovesti do pokretanja postupka. Isključivo odluke koje su usvojila tijela za zaštitu podataka i Europski nadzornik za zaštitu podataka na temelju svojih korektivnih ovlasti, a ne istražne ili savjetodavne odluke, mogu pokrenuti takav postupak.

Amandman 4.

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Kad Tijelo to zatraži, odbor daje mišljenje o tome je li europska politička stranka ili europska politička zaklada namjerno utjecala ili pokušala utjecati na ishod izbora za Europski parlament iskorištavanjem kršenja primjenjivih pravila o zaštiti osobnih podataka. U oba slučaja odbor može zatražiti bilo koji odgovarajući dokument ili dokaz od Tijela, Europskog parlamenta, predmetne europske političke stranke ili europske političke zaklade, drugih političkih stranaka, političkih zaklada ili ostalih dionika te može zatražiti saslušanje njihovih predstavnika. U slučaju mišljenja o tome je li europska politička stranka ili europska politička zaklada namjerno utjecala ili pokušala utjecati na ishod izbora za Europski parlament **iskorištavanjem kršenja** primjenjivih pravila o zaštiti osobnih podataka, nadzorna tijela iz članka 10.a surađuju s odborom u skladu s mjerodavnim pravom.

Izmjena

Kad Tijelo to zatraži, odbor daje mišljenje o tome je li europska politička stranka ili europska politička zaklada namjerno utjecala ili pokušala utjecati na ishod izbora za Europski parlament iskorištavanjem kršenja primjenjivih pravila o zaštiti osobnih podataka **ili davanjem ovlaštenja, naputaka ili potpore subjektu koji je prekršio primjenjiva pravila**. U oba slučaja odbor može zatražiti bilo koji odgovarajući dokument ili dokaz od Tijela, Europskog parlamenta, predmetne europske političke stranke ili europske političke zaklade, drugih političkih stranaka, političkih zaklada ili ostalih dionika te može zatražiti saslušanje njihovih predstavnika. U slučaju mišljenja o tome je li europska politička stranka ili europska politička zaklada namjerno utjecala ili pokušala utjecati na ishod izbora za Europski parlament **kršenjem** primjenjivih pravila o zaštiti osobnih podataka **ili davanjem ovlaštenja, naputaka ili potpore subjektu koji je prekršio primjenjiva pravila**, nadzorna tijela iz članka 10.a surađuju s odborom u skladu s mjerodavnim pravom **i u skladu s obvezom čuvanja profesionalne tajne, kako je utvrđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU) 2016/679 i u članku 56. Uredbe 2018/1725**.

Obrazloženje

Općom uredbom o zaštiti podataka i novom Uredbom (EU) 2018/1725 osigurava se da su članovi i osoblje nadzornih tijela obvezni čuvati profesionalnu tajnu. Ako će s ovim odborom uglednih osoba dijeliti povjerljive informacije, ta bi suradnja trebala poštovati obvezu čuvanja profesionalne tajne.

Amandman 5.

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6. – podtočka a

Uredba (EU) br. 1141/2014

Članak 27. – stavak 2. – točka a – podtočka vii.

Tekst koji je predložila Komisija

vii. ako u skladu s člankom 10.a odbor izda mišljenje kojim se utvrđuje da je europska politička stranka ili europska politička zaklada namjerno utjecala ili pokušala utjecati na ishod izbora za Europski parlament iskorištavanjem kršenja primjenjivih pravila o zaštiti osobnih podataka.;

Izmjena

vii. ako u skladu s člankom 10.a odbor izda mišljenje kojim se utvrđuje da je europska politička stranka ili europska politička zaklada namjerno utjecala ili pokušala utjecati na ishod izbora za Europski parlament iskorištavanjem kršenja primjenjivih pravila o zaštiti osobnih podataka. ***U tom se slučaju u obzir uzima načelo ne bis in idem;***

Obrazloženje

Ako Tijelo izriče sankciju europskoj političkoj stranci/zakladi u skladu s postupkom provjere, sankcija se može smatrati a bis in idem: odluka nadzornog tijela i sankcije koje je izreklo Tijelo. To bi bilo protivno članku 50 Povelje i članku 4 Protokola br 7. Europske konvencije o ljudskim pravima.

Amandman 6.

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.a (nova)

Uredba (EU, Euratom) br. 1141/2014

Članak 27.a – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6 a) u članku 27.a dodaje se sljedeća točka:

(ba) u situaciji iz članka 27. točke a. podtočke vii., ako je utvrđeno da je fizička osoba također odgovorna za činjenice i postupanja u skladu s postupkom utvrđenim u članku 10.a.

Obrazloženje

Ovu se točku treba dodati članku 27.a (odgovornost fizičkih osoba) radi dosljednosti.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Zaštita osobnih podataka u kontekstu izbora za Europski parlament
Referentni dokumenti	COM(2018)0636 – C8-0413/2018 – 2018/0336(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	AFCO 1.10.2018
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	LIBE 1.10.2018
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Sophia in 't Veld 5.11.2018
Razmatranje u odboru	20.11.2018 3.12.2018
Datum usvajanja	3.12.2018
Rezultat konačnog glasanja	+: 39. -: 2. 0. 1.
Zastupnici nazočni na konačnom glasanju	Heinz K. Becker, Monika Beňová, Malin Björk, Michał Boni, Caterina Chinnici, Cornelia Ernst, Romeo Franz, Kinga Gál, Sylvie Guillaume, Monika Hohlmeier, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Dietmar Köster, Barbara Kudrycka, Cécile Kashetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Roberta Metsola, Claude Moraes, József Nagy, Ivari Padar, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Sergei Stanishev, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Marie-Christine Vergiat, Udo Voigt, Josef Weidenholzer, Kristina Winberg, Auke Zijlstra
Zamjenici nazočni na konačnom glasanju	Carlos Coelho, Gérard Deprez, Anna Hedh, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Emilian Pavel, Morten Helveg Petersen, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Barbara Spinelli, Josep-Maria Terricabras
Zamjenici nazočni na konačnom glasanju prema čl. 200. st. 2.	Max Andersson, France Jamet

**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI
DAJE MIŠLJENJE**

39.	+
ALDE	Gérard Deprez, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Morten Helveg Petersen
ECR	Branislav Škripek, Helga Stevens, Kristina Winberg
GUE/NGL	Malin Björk, Cornelia Ernst, Barbara Spinelli, Marie-Christine Vergiat
NI	Udo Voigt
PPE	Heinz K. Becker, Michał Boni, Carlos Coelho, Kinga Gál, Monika Hohlmeier, Barbara Kudrycka, Roberta Metsola, József Nagy
S&D	Monika Beňová, Caterina Chinnici, Sylvie Guillaume, Anna Hedh, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Dietmar Köster, Cécile Kashetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Claude Moraes, Ivari Padar, Emilian Pavel, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Birgit Sippel, Sergei Stanishev, Josef Weidenholzer
VERTS/ALE	Max Andersson, Romeo Franz, Judith Sargentini, Josep-Maria Terricabras

2.	-
ENF	France Jamet, Auke Zijlstra

1.	0.
PPE	Traian Ungureanu

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0. : suzdržani